

# O malheureuse journee

Nicolas Gombert

Source: Le XIIIème Livre de Chansons---Anvers---T.Susato---1550  
Editor: André Vierendeels (13/08/11).

Notes: Original clefs: Ut 1st, Ut 3rd, Ut 4rth, Ut 4rth, Fa 4rth  
Original note values have been halved  
Editorial accidentals above the staff  
Square bracket indicates ligature

Musical score for the first system of 'O malheureuse journee'. The score is written for five voices: Soprano, Tenor 1, Tenor 2, Tenor 3, and Bass. The Soprano part begins with a square bracket indicating a ligature over the first two notes. The lyrics for each part are: Soprano: O mal - heu - reu - se jour - né - - - ; Tenor 1: O mal - heu - reu - se jour - né - - - ; Tenor 2: (rest); Tenor 3: O mal - heu - reu - se - - - ; Bass: (rest).

Musical score for the second system of 'O malheureuse journee', starting at measure 6. The score is written for five voices: Soprano (S), Tenor 1 (T1), Tenor 2 (T2), Tenor 3 (T3), and Bass (B). The lyrics for each part are: S: - - - - e, o pi - toy - a - ble, - - - ; T1: e, o mal - heu - reu - se jour - né - - - ; T2: O mal - heu - reu - se jour - né - - - e, - - - ; T3: - jour - né - - - e, o mal - heu - reu - se jour - ; B: O mal - heu - reu - se jour - né - - - e, - - -



30

S  
le, o — cru - el - le des - ti - né - - -

T 1  
o cru - el - le, o cru - el - le des - ti - né - e, des -

T 2  
- - le — des - ti - né - - - - - - - - e, o

T 3  
e, o cru - el - le des - ti - né - e, o cru - el -

B  
le des - ti - né - - - - - - - - - - e,

36

S  
- - - - - e, o — tel - le se - pa -

T 1  
ti - né - - - - - e, o — cru - el - le des - ti - né - e, o — tel -

T 2  
cru - el - le des - ti - né - e, o cru - el - - - - le,

T 3  
le des - ti - né - e, o cru - el - le des - ti - né - e, o

B  
o cru - el - le des - ti - né - e,

42

S  
ra - ti - on, o — tel - le se - pa - ra - ti -

T 1  
- - le, — o tel - - -

T 2  
o — tel - le se - pa - - - - ra - ti - on,

T 3  
tel - le se - - - pa - ra - - - ti - on, o -

B  
o tel - le se - pa - ra - ti - on, o tel -

O malheureuse journee

48

S on, o tel - le se - pa - ra - ti - - - -

T 1 le se - pa - ra - ti - on, o tel - le se - pa - ra -

T 2 se - pa - ra - - - ti - on, o tel - le se - pa - ra -

T 3 tel - le se - pa - ra - - - ti - on, se - pa - ra - ti -

B le se - pa - ra - ti - on, se - pa - ra -

54

S - - - - on, a - chère - ve tost

T 1 - - ti - on, a - chère - ve tost ton en - tre - pri -

T 2 - - ti - on, a - chère - ve ton en - tre pri - se, de ton en vi - e sur moy pri -

T 3 on, a - chère - ve ton en - tre - pri - se, ton en - tre pri - se, en - tre -

B ti - on, a - chère - ve ton en - tre pri - se

60

S - ton en - tre - pri - se, de ton en - vi - e sur moy prin -

T 1 se, a - che - ve tost ton en - tre - prin - se, de ton en -

T 2 se, de ton en - vi - e sur moy prin - - - se,

T 3 pri - se, de ton en - vi - e sur moy prin - se, de ton en - vi - e sur

B de ton en - vi - e de moy prin - se,

O malheureuse journee

66

S  
- - se, de ton en - vi - e sur moy prin - se, mais ce se -

T 1  
vi - e sur moy prin - - - - -

T 2  
de ton en - vi - e, de ton en - vi - e sur moy prin - - - - -

T 3  
moy prin - se, sur moy prin - - - se, mais

B  
de ton en - vi - e sur moy prin - se, sur \_\_\_\_\_ moy prin -

72

S  
roit \_\_\_\_\_ bien \_\_\_\_\_ à \_\_\_\_\_ grant tort, mais ce se - roit bien \_\_\_\_\_ à grant

T 1  
se, mais ce se - roit bien à grant tort, mais \_\_\_\_\_ ce se - roit bien à grant

T 2  
se, mais ce se - roit bien à grant tort, bien à \_\_\_\_\_ grant tort,

T 3  
ce se - roit bien à \_\_\_\_\_ grant tort, mais ce se - roit \_\_\_\_\_ bien à grant \_\_\_\_\_

B  
se, mais ce se - roit bien à grant tort, mais ce se -

78

S  
tort, mais ce se - roit bien à grant tort,

T 1  
tort, mais ce se - roit \_\_\_\_\_ bien à \_\_\_\_\_ grant tort, puis -

T 2  
bien à grant tort, mais ce se - roit bien \_\_\_\_\_ à grant tort, puis - qu'il \_\_\_\_\_ en

T 3  
tort, mais ce se - roit bien à grant tort, puis - qu'il en fault souf - frir \_\_\_\_\_

B  
roit bien à - grant tort, puis - qu'il en fault \_\_\_\_\_ souf -

O malheureuse journee

6 84

S puis - qu'il en fault \_\_\_\_\_ souf - frir \_\_\_\_\_ la mort, souf - frir \_\_\_\_\_

T 1 8 qu'il en fault souf - frir, souf - frir \_\_\_\_\_ la mort,

T 2 8 fault souf - frir, puis - qu'il en fault souf - frir la mort, puis - qu'il en

T 3 8 \_\_\_\_\_ la mort, puis - qu'il en fault souf - frir la mort, puis - qu'il en

B frir la mort, puis - qu'il en fault souf -

89

S \_\_\_\_\_ la mort, puis - qu'il en fault souf - frir \_\_\_\_\_ la mort, puis - qu'il en

T 1 8 souf - frir \_\_\_\_\_ la mort, puis - qu'il en fault souf - frir \_\_\_\_\_

T 2 8 fault souf - frir \_\_\_\_\_ la mort, puis - qu'il en fault souf - frir \_\_\_\_\_

T 3 8 \_\_\_\_\_ fault souf - frir, puis - qu'il en fault souf - frir \_\_\_\_\_ la mort, puis -

B frir \_\_\_\_\_ la mort,

94

S fault souf - frir \_\_\_\_\_ la mort.

T 1 8 \_\_\_\_\_ la mort, puis - qu'il en fault souf - frir \_\_\_\_\_ la mort.

T 2 8 \_\_\_\_\_ mort, puis - qu'il en fault souf - frir la mort.

T 3 8 qu'il en fault souf - frir \_\_\_\_\_ la mort.

B puis - qu'il en fault souf - frir \_\_\_\_\_ la mort, souf - frir \_\_\_\_\_ la mort.